

CERTYFIKAT NR.
CERTIFICATE N. 1577.2019

ZAŚWIADCZA SIĘ, ŻE SYSTEM ZARZĄDZANIA BEZPIECZEŃSTWEM INFORMACJI WDROŻONY PRZEZ
WE HEREBY CERTIFY THAT THE INFORMATION SECURITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Uniwersytecki Szpital Kliniczny nr 1 im. Norberta
Barlickiego Uniwersytetu Medycznego w Łodzi**

ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

JEDNOSTKI OPERACYJNE / OPERATIVE UNITS

*Patrz Załączniki dot. powyższej Jednostki Operacyjnej (Załącznik n°1-6)
See the Annexes for the Operative Unit as above (Annex n°1-6)*

JEST ZGODNY Z NORMĄ / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO/IEC 27001:2022

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Udzielanie świadczeń zdrowotnych oraz promocji zdrowia w powiązaniu
z realizacją zadań dydaktycznych i badawczych.
Deklaracja stosowania zabezpieczeń wyd. 5 z dn. 15.05.2024

*Providing of medical services and health promotion
in conjunction with realization of educational and research tasks.
Statement of Applicability ed. 5 dated on 15.05.2024*

NINIEJSZY CERTYFIKAT POWINIEN BYĆ WYKORZYSTYWANY ZGODNIE Z ZASADAMI
WYMIONIONYMI W REGULAMINIE CERTYFIKACJI SYSTEMÓW ZARZĄDZANIA
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATA: PIERWSZA CERTYFIKACJA
FIRST CERTIFICATION
2019-09-18

BIEŻĄCE WYDANIE
CURRENT ISSUE
2024-08-05

WAŻNOŚĆ
EXPIRY
2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

ZAŁĄCZNIK NR. 1577.2019-1
ANNEX N.

Ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE:
for the following activities:

Oddział Kliniczny Chirurgii Ogólnej, Transplantacyjnej, Gastroenterologicznej i Onkologicznej; Oddział Kliniczny Pulmonologii i Alergologii z Pododdziałem Chorób Wewnętrznych (Pracownia EKG, Pracownia Holtera, Pracownia Bronchoskopii); Oddział Kliniczny Gastroenterologii Ogólnej i Onkologicznej oraz Chorób Wewnętrznych (Pracownia Endoskopowa); Oddział Kliniczny Neurologii z Pododdziałem Leczenia Udarów Mózgu, Pracownia Elektrofizjologii Klinicznej, Pracownia Elektroencefalografii); Oddział Kliniczny Neurochirurgii i Onkologii Centralnego Układu Nerwowego (Pracownia Neurofizjologii); Oddział Kliniczny Okulistyki z Odcinkiem dla Dzieci (Pracownia Diagnostyki Okulistycznej, Blok Operacyjny); Oddział Kliniczny Otiatrii, Laryngologii i Onkologii Laryngologicznej (Pracownia Audiologii i Foniatrii, Pracownia Układu Równowagi); Oddział Kliniczny Chirurgii Plastycznej, Rekonstrukcyjnej i Estetycznej z Odcinkiem dla Dzieci; Oddział Kliniczny Anestezjologii i Intensywnej Terapii; Oddział Kliniczny Chorób Wewnętrznych, Astmy i Alergii z Odcinkiem dla Dzieci; Szpitalny Oddział Ratunkowy; Oddział Kliniczny Pulmonologii Ogólnej i Onkologicznej; Oddział Kliniczny Nefrologii i Chorób Wewnętrznych; Centralny Blok Operacyjny.

General Transplantation, Gastroenterology and Oncology Surgery Clinical Ward; Pulmonology and Allergology Surgery Clinical Ward with Internal Diseases Subward (ECG Room, Holter's Room, Bronchoscopy Room); General and Oncological Gastroenterology Clinical Ward and Internal Diseases (Endoscopy Room); Neurology Clinical Ward with Stroke Treatment Subward, Clinical Electrophysiology Room, Electroencephalography Room); Neurosurgery and Oncology of Central Nervous System Clinical Ward (Neurophysiology Room); Ophthalmology Clinical Ward with Section for Children (Ophthalmology Diagnostic Room, Operating Suite); Otolaryngology and Laryngological Oncology Clinical Ward (Audiology and Phoniatrics Room, Balance System Room); Reconstruction, Anaplasty and Aesthetic Clinical Ward with Section for Children; Anesthesiology and Intensive Therapy Clinical Ward; Internal Diseases; Asthma and Allergy Clinical Ward with Section for Children; Emergency Room; General and Oncological Pulmonology Clinical Ward; Clinical Nephrology and Internal Diseases Ward; Central Operating Suite.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIWERSYTECKI SZPITAL KLINICZNY NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIWERSYTECKIEGO SZPITALA KLINICZNEGO NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 1577.2019
DLA WAŻNOŚCI PROSZĘ ODNIEŚ SIĘ DO CERTYFIKATU NR. 1577.2019

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2019-09-18	2024-08-05	2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

Il presente documento integra il certificato n. 1577.2019
This document is a part of certificate n. 1577.2019



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 38, 37

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audyty kontrolne i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzaną co trzy lata
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ZAŁĄCZNIK NR. 1577.2019-2
ANNEX N.

Ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE:
for the following activities:

AMBULATORYJNE BADANIA DIAGNOSTYCZNE KOSZTOCHŁONNE: badanie endoskopowe przewodu pokarmowego - gastroscopia, kolonoskopia.

HOSPITALIZACJE: Alergologia; Anestezjologia i intensywna terapia; Chirurgia ogólna, Chirurgia ogólna – Q52; Chirurgia plastyczna; Choroby płuc; Choroby wewnętrzne; Gastroenterologia; Nefrologia, Nefrologia – Q52; Neurochirurgia, Neurochirurgia - A03, Neurochirurgia - Q31, Q32, Q33; Neurologia, Neurologia - A48; Okulistyka, Okulistyka - B18G, B19G, Okulistyka – B16, B16G, B17, B17G, Okulistyka – B11, B72; Onkologia Kliniczna; Otolaryngologia, Otolaryngologia - C05G, C05H, C06G, C06H, C07G, C07H, C07I; Transplantologia kliniczna, Transplantologia kliniczna - G30, L94, L97; Szpitalny Oddział Ratunkowy; Chemioterapia, świadczenia opieki zdrowotnej – program pilotażowy KOS - BAR.

PROGRAMY LEKOWE

ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE KONTRAKTOWANE ODRĘBNI: Leczenie spastyczności opornej na leczenie farmakologiczne z zastosowaniem pompy baklofenowej.

OUTPATIENT COST-INTENSIVE DIAGNOSTIC SERVICES: endoscopic digestive tract examination -gastroscopy, colonoscopy.

HOSPITALIZATIONS: Alergology; Anesthesiology and intensive care; General surgery, General surgery – Q52; Cosmetic surgery; Internal diseases, Internal diseases; Gastroenterology; Nephrology, Nephrology - Q52; Neurosurgery, Neurosurgery – A03, Neurosurgery – Q31, Q32, Q33; Neurology, Neurology – A48; Ophthalmology, Ophthalmology - B18G, B19G, Ophthalmology - B16, B16G, B17, B17G, Ophthalmology - B11, B72; Clinical Oncology; Otolaryngology, Otolaryngology – C05G, C05H, C06G, C06H, C07G, C07H, C07I; Clinical Transplantology, Clinical Transplantology - G30, L94, L97; Emergency Room; Chemotherapy, healthcare services – pilot program KOS - BAR - comprehensive specialist healthcare services for patients with morbid obesity.

MEDICINES PROGRAMS

HEALTH CARE SERVICES SEPARATELY CONTRACTED: Baclofen pump therapy for the treatment of drug resistant spasticity.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIWEKSYTECKI SZPITAL KLINICZNY NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO UNIWEKSYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIWEKSYTECKIEGO SZPITALA KLINICZNEGO NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO UNIWEKSYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 1577.2019
DLA WAŻNOŚCI PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU NR. 1577.2019

DATA:
DATE:
PIERWSZA CERTYFIKACJA
FIRST CERTIFICATION
2019-09-18

BIEŻĄCE WYDANIE
CURRENT ISSUE
2024-08-05

WAŻNOŚĆ
EXPIRY
2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

Il presente documento integra il certificato n. 1577.2019
This document is a part of certificate n. 1577.2019

IAF: 38, 37



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audyty kontrolne i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzaną co trzy lata.
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ZAŁĄCZNIK NR. 1577.2019-3
ANNEX N.

Ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE:
for the following activities:

Zakład Diagnostyki Laboratoryjnej (Pracownia Hematologiczna, Pracownia Biochemiczna, Pracownia Immunologii Transfuzjologicznej wraz z Bankiem Krwi, Pracownia Immunologii i Immunotoksykologii Układu Oddechowego); Zakład Radiologii (Pracownia Podstawowych Badań Rentgenowskich, Pracownia Badań Naczyniowych, Pracownia Tomografii Komputerowej, Pracownia Rezonansu Magnetycznego, Pracownia USG); Stacja Dializ; Pracownia Mikrobiologii; Apteka Szpitalna.

Laboratory Diagnostic Center (Hematology Room, Biochemical Room, Transfusion Immunology Room with the Blood Bank, System Immunology and Immunotoxicology Room); Radiology Center (Basic X-ray Examinations Room, Vascular Examinations Room, TC Room, Magnetic Resonance Room, USG Room); Dialysis Centre; Microbiology Room; Hemotherapy (Blood Bank), Hospital Pharmacy.

AMBULATORYJNE BADANIA DIAGNOSTYCZNE KOSZTOCHŁONNE: Badania rezonansu magnetycznego (RM), Badania tomografii komputerowej (TK).

PROGRAMY LEKOWE

ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE KONTRAKTOWANE ODRĘBNIĘ: Hemodializoterapia.

OUTPATIENT COSTCONSUMING DIAGNOSTIC TESTS: Magnetic resonance tests (RM), CT scan tests.

MEDICINES PROGRAMS

MEDICAL SERVICES SEPARATELY CONTRACTED: Hemodialysis therapy.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIWERSYTECKI SZPITAL KLINICZNY NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIWERSYTECKIEGO SZPITALA KLINICZNEGO NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 1577.2019
DLA WAŻNOŚCI PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU NR. 1577.2019

DATA:
DATE:

PIERWSZA CERTYFIKACJA
FIRST CERTIFICATION
2019-09-18

BIEŻĄCE WYDANIE
CURRENT ISSUE
2024-08-05

WAŻNOŚĆ
EXPIRY
2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

Il presente documento integra il certificato n. 1577.2019
This document is a part of certificate n. 1577.2019



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 38, 37

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audyty kontrolne i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzaną co trzy lata
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ZAŁĄCZNIK NR. 1577.2019-4
ANNEX N.

Ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE:
for the following activities:

Ambulatorium: Poradnia Kardiologiczna; Poradnia Alergologiczna; Poradnia Pulmonologiczna dla Dorosłych; Poradnia Alergologiczna dla Dzieci; Ośrodek Domowego Leczenia Tlenem; Poradnia Nefrologiczna; Poradnia Leczenia Po Przeszczepie Nerek; Poradnia Diabetologiczna; Gabinet Badań Profilaktycznych; Poradnia Neurochirurgiczna; Poradnia Chirurgii Czaszkowo-Szczękowo-Twarzowej; Poradnia Leczenia Bólu; Poradnia Neurologiczna; Poradnia Okulistyczna; Poradnia Leczenia Zeza; Poradnia Otolaryngologiczna; Poradnia Audiologiczna; Poradnia Logopedyczna; Poradnia Chirurgii Plastycznej; Poradnia Gastroenterologiczna; Poradnia Chirurgii Ogólnej; Gabinet Diagnostyczno-Zabiegowy; Zespół Domowej Dializoterapii Otrzewnowej; Poradnia Onkologiczna.

Dispensary: Cardiology Clinic; Allergology Clinic; Pulmonology Clinic for Adults; Allergology Clinic for Children; Home Oxygen Treatment Center; Nephrology Clinic; Treatment Clinic for Patients after Kidney Transplant; Diabetology Clinic; Prophylactic Treatment Practice; Neurosurgery Clinic; Cranial-Maxillo-Facial Surgery Clinic; Pain Treatment Clinic; Neurology Clinic; Ophthalmology Clinic; Crossed Eyes Treatment Clinic; Otolaryngology Clinic; Audiology Clinic; Logopedics Clinic; Plastic Surgery Clinic; Gastroenterology Clinic; General Surgery Clinic; Diagnostic-Treatment Room; Home Peritoneal Dialysis Therapy Team, Oncology Clinic.

AMBULATORIUM SPECJALISTYCZNA w zakresie: Alergologii, Alergologii dla dzieci, Audiologii i foniatrii, Chirurgii ogólnej, Chirurgii plastycznej, Chirurgii szczękowo-twarzowej, Diabetologii, Gastroenterologii, Gruźlicy i chorób płuc, Kardiologii, Leczenia bólu, Leczenia zeza, Logopedii, Nefrologii, Neurochirurgii, Neurologii, Okulistyki, Otolaryngologii, Transplantologii, Chemioterapii.

PROGRAMY LEKOWE

ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE KONTRAKTOWANE ODRĘBNIEM: Tlenoterapia domowa, Dializoterapia otrzewnowa, Leczenie cukrzycy z zastosowaniem pompy insulinowej u dorosłych.

OUTPATIENT SPECIALIST CARE in the scope of: Allergology, Allergology for Children, Audiology and phoniatrics, General surgery, Cosmetic surgery, Maxillo-Facial surgery, Metabolic disease, Diabetology, Gastroenterology, Tuberculosis and lungs disease, Cardiology, Treatment of pain, Strabismus treatment, Logopaedics, Nephrology, Neurosurgery, Neurology, Ophthalmology, Otolaryngology, Transplantology, Chemotherapy.

MEDICINES PROGRAMS

HEALTH CARE SERVICES SEPARATELY CONTRACTED: Domestic oxygen therapy, Peritoneal dialysis therapy, Diabetes treatment of adults by insulin pump.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIwersytecki Szpital Kliniczny Nr 1 im. Norberta Barlickiego w Łodzi

CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIwersyteckiego Szpitala Klinicznego Nr 1 im. Norberta Barlickiego w Łodzi

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 1577.2019
DLA WAŻNOŚCI PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU NR. 1577.2019

DATA:
DATE:

PIERWSZA CERTYFIKACJA
FIRST CERTIFICATION
2019-09-18

BIEŻĄCE WYDANIE
CURRENT ISSUE
2024-08-05

WAŻNOŚĆ
EXPIRY
2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

Il presente documento integra il certificato n. 1577.2019
This document is a part of certificate n. 1577.2019



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 38, 37

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audyty kontrolne i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzane co trzy lata
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ZAŁĄCZNIK NR. 1577.2019-5
ANNEX N.

Ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE:
for the following activities:

Podstawowa Opieka Zdrowotna:
(Poradnia Lekarza POZ, Pielęgniarka Środowiskowa; Położna Środowiskowa; Punkt Szczepień;
Gabinet Zabiegowy).

Primary Health Care
(*PHC Doctor's Clinic; Visiting Nurse; Visiting Midwife; Vaccination Point;*
Treatment Room).

PODSTAWOWA OPIEKA ZDROWOTNA: Świadczenia lekarza POZ, Świadczenia pielęgniarki POZ,
Świadczenia położnej POZ.

PRIMARY HEALTH CARE: *PHC doctor's medical services, PHC nurse's medical services, PHC midwife's*
medical services.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF SAMODZIELNY
PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIwersYTECKI SZPITAL KLINICZNY NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO
UNIwersYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH
SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIwersYTECKIEGO SZPITALA KLINICZNEGO NR 1 IM. NORBERTA
BARLICKIEGO UNIwersYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 1577.2019
DLA WAŻNOŚCI PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU NR. 1577.2019

DATA:
DATE:

PIERWSZA CERTYFIKACJA
FIRST CERTIFICATION
2019-09-18

BIEŻĄCE WYDANIE
CURRENT ISSUE
2024-08-05

WAŻNOŚĆ
EXPIRY
2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

Il presente documento integra il certificato n. 1577.2019
This document is a part of certificate n. 1577.2019

IAF: 38, 37



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audyty
kontrolne i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzaną
co trzy lata
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.

ZAŁĄCZNIK NR. 1577.2019-6
ANNEX N.

Ul. Kopcińskiego 22, 90 – 153 ŁÓDŹ – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE:
for the following activities:

Zakład Rehabilitacji, Ośrodek Rehabilitacji Diennej
(Pracownia Fizjoterapii; Pracownia Kinezyterapii; Pracownia Masażu; Pracownia Fizykoterapii).

Rehabilitation Center, Daily Rehabilitation Centre
(Physiotherapy Room; Kinesiotherapy Room; Massage Room; Physical Therapy Room).

REHABILITACJA MEDYCZNA: Fizjoterapia ambulatoryjna, Fizjoterapia domowa, Rehabilitacja ogólnoustrojowa w Ośrodku Rehabilitacji Diennej.

MEDICAL REHABILITATION: *Outpatient physiotherapy, Home physiotherapy, Systemic rehabilitation in Daily Rehabilitation Ward.*

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF SAMODZIELNY
PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIwersYTECKI SZPITAL KLINICZNY NR 1 IM. NORBERTA BARLICKIEGO
UNIwersYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH
SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ UNIwersYTECKIEGO SZPITALA KLINICZNEGO NR 1 IM. NORBERTA
BARLICKIEGO UNIwersYTETU MEDYCZNEGO W ŁÓDZI

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 1577.2019
DLA WAŻNOŚCI PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU NR. 1577.2019

DATA:
DATE:

PIERWSZA CERTYFIKACJA
FIRST CERTIFICATION
2019-09-18

BIEŻĄCE WYDANIE
CURRENT ISSUE
2024-08-05

WAŻNOŚĆ
EXPIRY
2025-09-17



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

Il presente documento integra il certificato n. 1577.2019
This document is a part of certificate n. 1577.2019



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

IAF: 38, 37

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audity
kontrolne i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzaną
co trzy lata
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.